



La soprano ermuarra volverá a actuar ante el público incondicional con el que cuenta en Ermua. :: E. C.

## Ainhoa Zuazua y Velma Powell, este fin de semana en el Musikaldia de Ermua

El concierto de la soprano ermuarra, que se celebra hoy en el Antzokia, cuenta con obras de Berlioz, Granados, ópera y zarzuela

### AINHOA LASUEN

**ERMUA.** La soprano ermuarra Ainhoa Zuazua actuará hoy en el Ermua Antzokia. El concierto, en el que estará acompañada por el pianista Carlos Imaz comenzará a las 22.15 horas. Las entradas cuestan 8 euros y se pueden adquirir por anticipado en los cajeros y teléfonos BBK, en Lobiano o en taquilla 45 minutos antes de la función.

La soprano, que ahora reside en Francia y que contrajo matrimo-

nio la semana pasada, regresa a su pueblo para actuar ante el público incondicional con el que cuenta en Ermua.

Aunque todavía es joven, Ainhoa Zuazua cuenta ya con una dilatada trayectoria que le ha llevado a actuar por teatros de toda Europa. Esto se debe a que comenzó muy jovencita a cosechar éxitos sobre los escenarios. Lejos quedan ya sus comienzos en el coro de la Escuela de Música Alboka donde ya apuntaba maneras en sus actuaciones como solista.

### Dos partes

En el concierto que ofrecerá hoy en Ermua interpretará, en su primera parte, composiciones de Berlioz y de Granados. En la segunda parte ofrecerá una selección de arias de ópera y piezas de zarzuelas.

Esta actuación está incluida en

el programa del Musikaldia 2012 que, además, este fin de semana contará con un concierto de blues de Velma Powell, que estará acompañada sobre el escenario de Lobiano del grupo 'Bluedays'. Será mañana (20.00 horas). Las entradas que cuestan 8 euros.

La carismática voz de la cantante de Chicago, acompañada por una de las bandas con mejor reputación de la escena blues nacional, se reúnen en un proyecto novedoso que aúna la tradición del mejor blues con la frescura y el empuje de la interpretación en directo de los 'Bluedays'.

Velma Powell nació en Chicago y comenzó a cantar a una edad muy temprana. Pronto pasó del canto espiritual y el gospel al blues y al jazz, quizá por influencia de su propia familia, de la que formaban parte Brownie McGhee y el mismísimo John Lee Hooker.

## El PNV de Mallabia renueva su junta local

### A. L.

**ERMUA.** EAJ-PNV de Mallabia ha cambiado los componentes de su Junta Local. El pasado mes de septiembre se realizó el relevo de los responsables del partido y la Junta compuesta por Lorea Arregi, María Jesús Barinaga y presidida por Gema Acha fue sustituida por José Ramón Olalde, Luis Mari Uriarte y José Antonio Gisasola 'Zelai'.

Este cambio se produce poco antes de la elecciones que se celebrarán este domingo, tras el trabajo de la anterior Junta desde 2009.

La presidenta de este grupo político mallabitarra, haciendo balance de su actuación durante la última legislatura, encuentra que «durante este tiempo se ha intentado potenciar muchas iniciativas, aunque hemos tenido mucha oposición por parte de la izquierda abertzale, pero hemos seguido a nuestro ritmo, gracias a que tenemos gente joven dispuesta a trabajar con profesionalidad». Hay que tener en cuenta que en los últimos años «se ha pasado de tener 7 afiliados a 33», explica Acha.

Además, Gema Acha también

fue concejala cuando el PNV mantenía el gobierno de Mallabia (2003-2007) y se muestra satisfecha de lo que se consiguió entonces «ya que logramos montar la haurreskola y trajimos 2 millones de euros que se utilizaron en la renovación del pueblo para crear aceras, renovar la luminaria y remodelación de la recogida de aguas pluviales y fecales». Acha completaba la lista de actuaciones realizadas cuando el PNV gobernaba en Mallabia con «la remodelación del ayuntamiento y del frontón, además de organizar una exposición del mallabitarra General Longa». Además, la anterior componente de la Junta local y representante de la Mesa Nacional del PNV, Lorea Salegi, junto con un grupo de mujeres del municipio «consiguieron poner en marcha un grupo de 'euskal dantzak' en el que había 13 niños y niñas y ahora hay 62».

En la actualidad este partido cuenta con un Batzoki con el que anteriormente no contaban en el municipio «en el que tenemos pensado realizar grandes proyectos para mirar al futuro y hacer cercana la cultura».

### EN BREVE

#### Nueva edición del programa 'Berbalagun'

##### HOY, PRESENTACIÓN

La undécima edición de la iniciativa 'Berbalagun' se presenta hoy en Ermua. El acto de presentación comenzará a las 19.30 horas en Lobiano. En él se detallarán los pormenores del funcionamiento, se visionará un diorama con fotografías de las actividades de la última edición y el grupo teatral 'Hipo y Condrias' ofrecerá unos sketches cómicos.

#### Actos por el día contra el cáncer de mama

##### LAZO HUMANO

Hoy se celebra el día contra el cáncer de mama y la Junta Local de la AECC de Ermua realizará distintas actividades como el reparto de pañuelos de color rosa y la realización de un gran lazo humano (18.00 horas en la plazoleta de Patxi). También se repartirán lazos rosas en los colegios, comercios y hostelería y, tras construir el lazo humano, habrá un aplauso de un minuto.

\* EL CORREO no se hace responsable de cambios de última hora

### TELÉFONOS DE INTERÉS

<b>URGENCIAS</b>	
SOS DEIAK	112
DYA	943 464 622
<b>HOSPITALES</b>	
Hospital Mendaro	943 032 800
Ambulatorio de Eibar	943 032 500
Ambulatorio de Eibar (Torrekua)	943 032 650
Ambulatorio de Ermua	943 032 630
<b>POLICÍA MUNICIPAL</b>	
Eibar	943 708 424
Ermua	943 176 300
<b>ERTZAINITZA</b>	
Eibar	943 531 700
<b>BOMBEROS</b> Toda la provincia 112	
<b>TRANSPORTES</b>	
Euskotren	902 543 210
Pesa Eibar	902 101 210
Lurraldebus	
Bizkaibus	*902 222 265
<b>TAXIS</b>	
Eibar	943 203 071 y 943 201 325
Ermua	943 176 396
<b>AYUNTAMIENTOS</b>	
Eibar (Centralita)	943 708-400
Eibar (Oficina de información a la Ciudadanía)	
Pegora)	010
Ermua	943 176 322

### CARTELERIA DE CINE

#### EIBAR

**COLISEO** Merkatu Kalea, 2

No hay sesión

#### ERMUA

**ERMUA ANTZOKIA** Iparragirre s/n

No hay sesión

### COMUNICACIONES

### AUTOBUSES

#### EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 7.00\*, 8.00, 8.30, 9.00\*, de 9.30 a 13.30\* cada hora y de 14.30 a 20.30 cada hora.  
Sábados: 7.00\*, 8.30 y de 9.30\* a 19.30 cada hora.  
Festivos: 8.30, 10.30\*, 12.30, 13.30, 15.30, 17.30, 18.30, 19.30 y 20.35.  
\*Salida desde Ermua diez minutos antes

#### SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 7.00, de 7.30 a 13.30 cada hora, 15.00\*, de 15.30 a 18.30\* cada hora, 19.30, 20.30 y 21.00\*.  
Sábados: 7.00, de 8.30 a 14.30\* cada hora, de 15.30 a 20.30 cada hora, 21.00 y 22.00\*.  
Festivos: de 8.30 a 18.30 cada dos horas, 19.30,

21.00\* y 22.00\*.

\*Llegada a Ermua

#### EIBAR-BILBAO (Autopista)

De lunes a sábado: Desde las 6.40 hasta las 20.40 cada hora. Domingos y festivos: Desde las 7.40 hasta las 21.40 cada hora.

#### BILBAO-EIBAR (Autopista)

Laborables: De 6.40 a 21.40 cada media hora. Sábados y festivos: De 7.40 a 21.40 cada media hora.

#### EIBAR-VITORIA

Laborables: De 7.00 a 21.00 cada hora y a las 6.15, 10.15, 14.15 y 18.15.  
Festivos: 10.30, 14.30, 18.30 y 20.30.

#### VITORIA-EIBAR

Laborables: De 6.30 a 20.30 cada hora y a las 12.00, 16.00 y 20.00.  
Festivos: 10.30, 14.30, 18.30 y 20.30.

#### EIBAR-PAMPLONA

Laborables: 7.45, 13.30 y 14.45.  
Festivos: 7.45 y 18.00

#### PAMPLONA-EIBAR

Laborables: 11.00, 17.00 y 18.00.  
Festivos: 11.00 y 21.00.

#### EIBAR-ARRATE

Sábados y laborables: 14.00.  
Festivos: 9.00, 10.00, 11.00, 13.00 y 18.00.

#### ARRATE-EIBAR

Sábados y laborables: 14.30.  
Festivos: 9.30, 10.30, 11.30, 13.30 y 18.30.

#### EIBAR-ELGETA

Laborables: 13.30 y 20.30.  
Festivos: 12.00 y 19.00.

#### ELGETA-EIBAR

Laborables: 14.00 y 20.50.  
Festivos: 12.30 y 19.30.

#### EIBAR-HOSPITAL MENDARO

Lunes a viernes: 6.20, 7.05 (de 7.05 a 22.35 cada media hora).  
Sábados: De 7.00 a 21.00 cada hora.  
Domingos: de 8.00 a 21.00 cada hora.

#### HOSPITAL MENDARO-EIBAR

Laborables: De 6.45 a 21.15 cada media hora. Y a las 21.55.  
Sábados, domingos y festivos: De 7.45 a 20.45 cada hora y a las 21.55

### TRENES

#### BILBAO-EIBAR

Laborables: 5.57. Diario: (De 6.57 a 20.57 cada hora), 9.34 y 20.34.  
Sábado noche: 23.50, 1.50, 3.50 y 5.50.

#### EIBAR-BILBAO

Laborables: 6.13, 7.13. Diario: (De 8.13 a 22.13 cada hora), 10.36 y 21.36. Noches: 2.05, 4.05,

6.05 y 7.29.

#### ERMUA-BILBAO

Laborables: 6.19 y 7.19. Diario: De 8.19 a 21.19 cada hora.

#### SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 5.47, 6.47. Diario: De 7.47 a 20.47, cada hora, 9.20 y 20.20.

#### EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 6.13 y 7.13. Diario: De 8.13 a 22.13 cada hora, 10.35 y 21.35.

### FARMACIAS

#### EIBAR

De 9.00 a 22.00: Las Heras (Fermin Calbetón, 19).

#### ERMUA

De 9.00 a 22.00: Ugarte (Goienkale s/n).

#### EIBAR-ERMUA

Noche. De 22.00 a 9.00 horas: Las Heras (Fermin Calbetón, 19. Eibar)

DEBA

# Itziarko kultur taldeak igandera arte ekintza ezberdinak antolatu ditu

ION FERNÁNDEZ

**DEBA.** Itziartarrak euren Kultur Astearen hirugarren urtean murgilduta daude dagoeneko. Ekintzak atzo martxan jarri ziren eta igandera arte luzatuko dira, bizilagun guztiek parte hartu eta ekintzekin gozatzeko helburuekin. Egitaraua zabaldu da eta larunbata izango da egun handiena, bizilagun guztiei zuzendutako ekintzekin.

Egitarauak ekintza bat jarrita dauka gaurkorako, gauean, 21:30etan zehazki. Txirene Taldeko Edurne Agirrezabalak bere 'Ogiyik karri etzun semia' antzezlanaren eramango du Apaiz etxera.

Larunbata ailegatzen denean giroa berotuko da, espero den eguraldi txarrik oztoporik jartzen ez baldin

## EGITARAUA

### Gaur

21:30: Antzezlan

### Bihar

11:00: Kalejira eta aurpegi-margoketa plazan.

14:00: Herri bazkaria

17:00: Haurrentzako jolasak eta ondoren txokolatada.

21:00: Kantu afaria

### Igandea

10:30: Mendi-irteera

badu. Eguna kalejira batekin hasiko da eta gero umeak izango dira protagonistak, aurpegia margotzeko

tailer bat burutuko baita beraiantzat. Herri bazkaria aurrera eramango da larunbatean, frontoian izango da eta bakoitzak bere janaria eraman beharko du.

Kultur Asteko antolatzaileek berriro pentsatu dute txikietan arratsalderako. Jokuak prestatuko dira frontoian, eta gero txokolatada dastatzeko aukera izango dute. Burugorri tabernan egingo da larunbateko azken ekintza. Bentzaharreko Mutilo Alaiak taldearen musikak kanta afaria alaituko du.

Mendi irteera bat itxiko du Itziarko Kultur Astearen egitaraua. Animatzen direnek plazatik irten go dira eta Endoixara joango dira, hori bai, komenigarria da bazkaria eramatea han jateko.

# Los senior de Euskal Jolas consiguen su segunda victoria en pala corta

**DEBA.** Buena jornada para los pelotaris de Euskal Jolas. En las categorías mayores se consiguió la victoria en los dos encuentros.

Los senior Etxeberria y Beitia sumaron su segunda victoria de la temporada en la Segunda División de Pala Corta, con lo que demuestran que la derrota en la primera jornada fue un bache.

En el último partido sufrieron ante el Gazteleku, pero acabaron ganando en Andoain por 37-40. Los debarras se ponen cuartos en la tabla clasificatoria, a la espera de seguir escalando puestos.

Los cadetes Aldalur y Arakistain siguen en un buen momento. Los de Euskal Jolas se emplearon a fondo para imponerse por un 22-12 al Intxurre 2, lo que le mantiene en la parte alta de la tabla. Van segundos, con un partido menos que el primero. Este fin de semana le toca descansar.

La cartelera de los partidos de los pelotaris de Euskal Jolas comienza esta tarde. Una pareja de alevines de segundo año se desplazan a Antzuola para medirse al Olaide 2, a partir de las 19.00 horas, mientras que otra pareja estará en Soralue para un partido que empieza a las 19.30.

Los juveniles se presentarán, a las 19.15, en el Astelena de Eibar. Finalmente, los senior Etxeberria y Beitia recibirán en el frontón Aldats al Urnieta 2, a partir de las 20.45 horas.

El cartel continuará mañana en el frontón Aldats, con tres partidos, todos ellos de la categoría de los alevines, a partir de las 17.00. Los primeros se medirán al Arrasate, los segundos al Eibar 2 y los últimos al Ilumpe.

El domingo se celebrará el último choque, que llevará a Getaria a otra pareja alevín para medirse al Zumaia, a partir de las 10.00 horas.

## Nesken pala txapelketako finalak bihar jokatuko dira

**Nesken pala txapelketa irailaren hasieran martxan jarri zen eta larunbat honetan bere amaiera iritsiko da. Aldats pilotalekuak, 11:00etatik aurrera, lekua utziko die finalei. Lehenengo partiduan Zabala eta Antolin-ek Zinkunegi eta M. Albizu-ren aurka jokatuko dute; bigarrean, Gonçalves eta Fernandez-ek Aranberri eta Idoeta-ren aurka; hirugarrean, Beitia-I. Albizuk A. Loiola-Larrañaga-ren aurka; eta azkenekoan, Agirrezabala-J. Loyola-k Ariznabarreta-Gonzalez-en aurka. Finalak bukatzen direnean bazkaria egingo da eta gero parranda.**

## EN BREVE

### Teléfonos de interés

El teléfono correspondiente al Ayuntamiento y a la Policía Municipal es el 943-192840. Eusko-Tren: 943-191037 y para solicitar un taxi llamar al 943-191486. En lo que respecta a servicios generales el número 112 sirve para todo tipo de emergencias, incluido bomberos. La Ertzaintza de Eibar tiene el 943531700, la Guardia Civil el 943-201725.

## Kale antzerkiak bere hirugarren jardunaldia ospatuko du bihar

**DEBA.** Deabru Beltzak antzerki taldeak bihar herrian izango da bere 'Les tambours de feu' lana aurkezteko. Debako Udalak eta Eusko Jaurlaritzak martxan jarri zuten abuztuaren kale antzerkia ekimena, hiru jardunaldiz osatutako egitaraua antolatuz.

Bapatean Zirko Taldeak eskeini-

tako 'Taberna' lana arduratu zen abuztuaren egitaraua irekitzeaz eta jarraipena irailaren izan zen Txalo produkzioaren 'Ametsetan bizi' antzerkiarekin. Bihar ekimen honetako azkeneko saioa ikusiko da herriko kaleetatik. Deabru Beltzak taldeak euren ikuskizunarekin iluntzeko 20:00etan hasiko dira.

ERMUA



La amama Victoria Arriaga rodeada de sus hijos.

# La amama Victoria Arriaga cumplió el martes 100 años

K. ITURRIAGAGOITIA

**ERMUA.** El pasado martes cumplió 100 años la vecina de Ermua, Victoria Arriaga. La viuda de Tomás Lasuen, que nació en el caserío Bizinaí de Eitzaga, en el seno de una familia de 9 hermanos, vivió tras su



Victoria Arriaga.

res se reunirá toda la familia para apagar las 100 velas.

Durante la mañana del martes numerosas instituciones agasajaron a la centenaria con obsequios y pruebas de aprecio.

La dirección de la Residencia de la Tercera Edad, donde reside ahora, le regaló un kit de higiene y perfumería, junto con una fotografía de su última excursión hace pocas semanas a la playa de Deba.

Representantes de la Diputación se encargaron de entregarle un cuadro de un reconocido artista haciendo alusión a la edad de esta ermuarra y un ramo de flores. También estuvo presente, al igual que en otras ocasiones, el voluntariado de Nagusilan que le obsequió con un bonito ramo de flores.

En la actualidad cuenta con 2 hermanos, 4 hijos, 8 nietos y 7 biznietos, que en gran parte viven en la villa, por lo que la amama Victoria celebró la fecha rodeada de los suyos. En fechas posteriores se reunirá toda la familia para apagar las 100 velas.

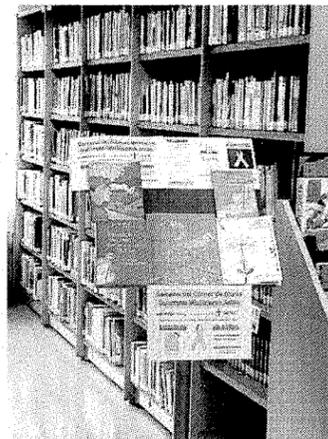
# Actos para celebrar el día contra el cáncer de mama

K.I.

**ERMUA.** Hoy, viernes, día 19, se celebra el día contra el cáncer de mama y por ello la junta local de la AECC de Ermua realizará distintas actividades.

El más destacable el reparto de pañuelos de color rosa y la realización de un gran lazo humano, símbolo de solidaridad con las personas afectadas por dicha enfermedad. El acto se realizará a partir de las 18.00 horas en la plazaleta de Patxi.

El programa se iniciará a las 9.30 horas con un reparto de lazos rosas en los centros escolares, establecimientos comerciales, hosteleros y oficinas y tras el reparto de pañuelos, se invita a los ermutarras a participar en el aplau-



Carteles del cáncer de mama.

so de un minuto, un simbólico apoyo a las personas afectadas por el cáncer de mama.